

● شعر

ذات صباح..

على أفانين فارس



٦ الوفاق

د. بديع صفور

«سمعت صوتاً هاتفاً في السحر»

نادى من الغيم غفاة البشر

هبوا... املأوا...*

يد القرنفل، وصافحوه..

وعلى باب عطر... «عليكم سلام».

فوق هذه السهوب مرّت

سنايك خيول.. فاتحون، وسيوف..

وهنا... سمقتُ سنايل، وشموس..

وتفتحتُ زهور.. وللكافور عطر لا

يذبل.. بأصابعها الخجولة فتحت

جفن القصيدة

هنا... أخاف عليك من الثلج

هنا... تعالِ نُسويّ للروح عقداً

من حروف القصائد،

وهيا نضيء فضة الماء.

عطر «جمشيد» ينسألُ

على شفاة الأميرات

أخاف برد الجبال.. العصفورة البيضاء

تنقر نافذة الصدر.. أيتها الغريب افتح

باب عشقك.. العشق زهرة بيبضاء،

والجفاء يؤلمُ الروح.

أُحِبُّ لعشقي الجبال،

فأملُ بدي للقرنفل

فيفحوه الندى

على نغمة ناي حزين.. هنا... بيت الزهور.

أقرب من وجهها.. قد أَلِفَ البياض..

فتحت بوابة روحها، وابتسمت..

«جليلي» * يستنفر مفردات الحكمة،

يقول الإمام الخميني (رحمه)

«إذا سمعتم الأجنبي يمدحكم، فابدأوا

بالشك

في أنفسكم..

إذن، ماذا علمتم كي يمدحكم؟*
وتضيف «بريناز»:

طهران تستقبلكم بالعطر،

والماء، والزهور.. طهران التي كسرت

سيف العبودية والطغيان، ورحب

بمواكب عيونكم.. طهران تنظر

إلى الحياة.. بعين واسعة ومشرقة..

«مهدي»*:
-طهران تحبُّ الحياة،

وتحبُّ الضيوف.. «هادي»*:
في روحها يسيل الحبُّ

كما تلج الجبال في يوم مشمس..

وثانية «بريناز»:
-نهدي لكم عطر الشقائق.

قريباً من خضرة القلب

تغني الطيور

قريباً من نبوءات الضوء

تصحو القبرات

هذه الجبال، أشعلت حلمنا

بذات يوم نعود، ونلتقي فيه

على طريق الحبِّ الجليل.

وتسقي التائهين

يسبقني.. وما زال هناك... التائهون مرايا..

والقرنفل يسوق صباياها إلى

صلاة الزهور.. تسقيني من جرة نبذ

مركونة

في زاوية الغسق

كان نسبها «عمر الخيام»

ذات صلاة على قارعة النور

تعبّر الطير.. رعشة من ألم الدهور

بين جوانح أرواحها

تراقص الأحلام

يشتاقي نغرها المطر.. رشفة، وكانت بشوق

/على نغرها يضيحُ العطش/

إذا ماتتِهايتُ للسفر،

فتلفتُ صوب النهر

«موليا الحياة».

طهران سلام لقلبك الأبيض.

الهوامش

* بيت شعري للشاعر عمر

الخيام/١٣٨-١١٢٤/

* جمشيد: أحد الأبطال

* قول الإمام الخميني (رحمه) مفجر الثورة

الإسلامية المظفرة

* أسماء زملاء معلمين كنّا التقينا بهم في زيارة

رسمية لنقابة معلمي سورية إلى إيران

ملك» بمحافظة خوزستان، فيشارك لأول مرة
بعرض بيئي بعنوان «مرثية خوان»، وهو عمل
مشارك بين مدينتي «إبذه» و«باغ ملك».

معرض للصناعات اليدوية والهدايا

بموازاة فعاليات المهرجان، أقيم معرض للهدايا
والصناعات اليدوية، يضم ٣٠ جناحاً، منها ١٥
جناحاً مخصصاً للهدايا والمأكولات من مختلف
المدن الإيرانية، و١٥ جناحاً آخر مخصصاً
للصناعات اليدوية في محافظة كردستان.

مسرح الشارع.. فن حي نابض بالجمهور

وفي رسالة رسمية، أكد محافظ كردستان
على أهمية مهرجان مريوان، قائلاً: «الفن هو
تجلى لإبداع الإنسان في سبيل تقدم المجتمع،
والمسرح هو فن عميق يحمل نظرة تأملية للذات
والمجتمع وما يحيط بنا. إنه مرآة تكشف أعماق
الواقع بنظرة ثقابة».

وأضاف: «أرض زرتن لهوني»: «مسرح الشارع
هو فرع نابض بالحياة، من هذا الفن الأصيل،
يتفاعل مباشرة مع الجمهور، ويُعالج القضايا
الاجتماعية، ويُروّج لقيم المواطنة، والتضامن،
وحب الوطن، والأخلاق، في إطار فني مؤثر
وعميق».

وتابع: «مريوان، مدينة الأدب والفن، حيث
تتناغم الطبيعة مع الحضارة، لطالما كانت ملتقى
لهذا الحدث الفني الكبير. وفي هذه الدورة،
نستقبل الأعمال الراقية والخطوات الفنية
المتميزة، لئرسل من جديد رسالة الضيافة والفن
إلى العالم».

نحو مستقبل مشرق لمسرح الشارع

من جهته، قال محمد مهدي أحمدي، القائم
بأعمال قسم الشؤون الفنية بوزارة الثقافة
والإرشاد الإسلامي، في رسالة بمناسبة انطلاق
المهرجان: «في خضم صخب الحياة اليومية،
يسطع مسرح الشارع في محافظة كردستان،
وفي مدينة مريوان الجميلة، كجوهرة تنشر الأمل
والتلاحم».

وأضاف: «احتفي بفخر بانطلاق الدورة الثامنة
عشرة لهذا الحدث الفني، الذي يحتضنه قلب
الطبيعة والثقافة الغنية لمريوان، ويُعد فرصة
فريدة لاستثمار الإمكانيات الثقافية والاجتماعية
والاقتصادية للمنطقة».

وأكد أن المهرجان يسعى، من خلال جهود
المنظمين والفنانين، إلى تحقيق أهداف سامية،
والمساهمة في نهضة الفن الملتزم، مشيراً إلى أن
مسرح الشارع يُعزز الثقافة المجتمعية، ويُسهّم
في بناء مستقبل مشرق تسوده المحبة والتفاهم
والتقدم المستدام. وختم بالقول: نأمل أن تبقى
هذه الدورة من المهرجان، ليس فقط حدثاً فنياً،
بل رمزاً للتلاحم، والأمل، والحيوية، وخطوة فعالة
نحو تحقيق أهداف الفن والثقافة في إيران.

الفن لا يُحبس في الجدران

مهرجان مريوان ليس مجرد حدث فني، بل هو
مرآة لنبض الجمهور، واحتفاء بالهوية الثقافية
التي لا تنفصل عن الحياة اليومية. في زمن تتسارع
فيه الإيقاعات، يظل مسرح الشارع في مريوان
صوتاً حياً للناس، من الناس، وإلى الناس. ومع كل
دورة جديدة، تتجدد الرسالة: أن الفن لا يُحبس
في الجدران، بل يولد في الهواء الطلق، في نظرات
المارة، وفي تفاعل الجمهور، لتبقى مريوان منارةً
للضيافة، والإبداع، والإنسانية.

صالحى: المهرجان يُعدّ

منصة للحوار الثقافي

وتبادل التجارب بين

الفنانين من مختلف

القوميات، مما يُثري

المعرفة المسرحية ويعزز

الإبداع

مهرجان مريوان الدولي لمسرح الشارع ينطلق في دورته الثامنة عشرة

مسرح الشارع في إيران.. تجربة فنية عابرة للحدود



المسرحية، إستعراضات بالدمى والملابس
المسرحية، ورقصات «هه لبهركي» التقليدية. كما
برز طائر اللقلق كرمز للمهرجان، مجسداً السلام
والتعايش مع الطبيعة، حيث تم توزيع أفنعة
ورقية تمثل عناصر بيئية بين الحضور.
اختتم الكرنفال في حديقة ملت بعرض للألعاب
النارية، فيما إنطلقت عروض المهرجان
المسرحية، لتبدأ أيام من الفن الشعبي والتفاعل
الثقافي في قلب محافظة كردستان.

عرض ٤٣ عملاً مسرحياً

وفقاً للبرنامج المعلن، تم اختيار ٤٣ فرقة مسرحية
من بين أكثر من ٢٠٠ عمل مرسل، لتقديم
عروضها ضمن ثمانية أقسام متنوعة، تشمل:
القسم الحر، الطقوسي، التقليدي، التجريبي،
و«نشتيمان». كما تشارك فرق من تونس والهند
إلى جانب الفرق الإيرانية في هذه الدورة. على
مدار أربعة أيام، ستُعرض الأعمال المسرحية ١٠٦
مرات في مختلف مواقع المهرجان.
أما أماكن العرض الرئيسية فتشمل: بحيرة زربيار،
حديقة شانو، حديقة ملت، وساحة «باوه ره
شي». ومن الجدير بالذكر أن العروض لن تقتصر
على هذه المواقع، بل ستقام أيضاً في عدد من
المدارس، وفي المدينة والقرى المجاورة لمريوان.
الفنان «على بيدآوسي» من مدينة لاهيجان
بمحافظة جيلان يشارك في هذه الدورة بعرض
طقوسي بعنوان «أهوجره»، وهو من المشاركين
الدائمين في المهرجان، ويأمل أن يستمر هذا
الحدث الفني في الأعوام القادمة.
أما المخرج «جمشيد خسروي» من مدينة «باغ

وأشار صالحى إلى أن المهرجان يُعدّ منصة للحوار
الثقافي وتبادل التجارب بين الفنانين من مختلف
القوميات، مما يُثري المعرفة المسرحية ويعزز
الإبداع. وأضاف: إن هذا الحدث يسهم في تنشيط
السياحة وخلق فرص عمل جديدة، ويُعدّ فرصة
فريدة لإبراز المظاهر الثقافية لمحافظة كردستان.
وفي ختام رسالته، أعرب صالحى عن أمله في أن
يُسهّم هذا المهرجان في خلق أجواء مفعمة بالأمل
والحيوية، ويُشكّل خطوة مهمة نحو تعزيز التلاحم
والمشاركة الشعبية، وأن يواصل حمل رسالة
السلام والصداقة والتقدم لجميع الإيرانيين.
كما وجّه الوزير تهنئة صادقة إلى الفنانين
المبدعين، والقائمين على تنظيم المهرجان،
وأهالي محافظة كردستان المحبين للثقافة، ولا
سيما سكان مدينة مريوان.

كرنفال افتتاح المهرجان

انطلقت فعاليات كرنفال افتتاح المهرجان يوم
الأحد ٢٦ أكتوبر، وسط أجواء احتفالية نابضة
بالحياة، بمشاركة واسعة من المواطنين والفنانين
ومسؤولين ثقافيين.
بدأ الكرنفال بتجمّع الفرق المشاركة في ساحة
«شبرنغ» وشارع «الجمهورية»، ثم إنطلق نحو
حديقة ملت، مصحوباً بعزف حيّ للموسيقى
المحلية. إرتدى المشاركون من أهالي مريوان
وفرق فنية في محافظة كردستان، الزي التقليدي،
فيما أضفت الفرق الأخرى طابعاً خاصاً على
المراسم بملاابسهم وآلاتهم الموسيقية.
تميز افتتاح هذا العام بفقرات متنوعة، منها
عروض إنشادية لطلاب المدارس، مسيرة الفرق

الوفاق/ في قلب طبيعة محافظة كردستان، حيث
تتعانق الجبال مع بحيرة زربيار، وتتنفّس المدينة
الفن من شوارعها، تنطلق الدورة الثامنة عشرة
لمهرجان مريوان الدولي لمسرح الشارع، لتعيد
تعريف العلاقة بين المسرح والجمهور، بين الفن
والناس، بين الكلمة والحياة. مريوان، التي باتت
مرادفاً لهذا الفن الشعبي النابض، تستقبل مرة
أخرى فرقةً من داخل إيران وخارجها، لتُحوّل
ساحاتها وحدائقها إلى منصات للحوار، للفرح،
وللتأمل في قضايا الإنسان والمجتمع.
لطالما كانت مدينة مريوان حاضنة لهذا الفن
الجماهيري، حيث يستقبل سكانها مهرجان
مسرح الشارع كل عام بحماس خاص، حتى باتت
هذا الفن جزءاً من وجدانهم الثقافي.

وقد استعدّت بلدية مريوان لهذا الحدث الوطني
من خلال تنفيذ مشاريع تجميلية وتنظيم
الساحات العامة وتوفير البنية التحتية اللازمة
لإستضافة المهرجان بشكل لائق.

ويُقام المهرجان بإدارة «فاتح بادبروا»، من ٢٦
إلى ٣٠ أكتوبر، بهدف تعزيز فن مسرح الشارع،
وتبادل الثقافات، وتقوية الحركة الفنية الشعبية.

صالحى: مسرح الشارع مرآة للتعايش الثقافي

وجّه وزير الثقافة والإرشاد الإسلامي، سيد عباس
صالحى، رسالة إلى المهرجان، أكد فيها على أن هذا
الفن يُجسّد التعايش بين الثقافات في ظل الوحدة
الوطنية. وقال: إن مسرح الشارع، باعتباره فناً
حياً وشعبياً، يعكس واقع الحياة اليومية، ويحفّز
الجمهور على التفكير العميق وتقديم حلول
مبتكرة للتحديات المعاصرة.

كتاب «الروح والقلب» يوثّق تبرعات النساء

الإيرانيات لفلسطين ولبنان



الوفاق/ تسلّط كتاب «جان ودل» أي «الروح والقلب»
الضوء على جوانب من تعاطف النساء الإيرانيات مع
شعبي فلسطين ولبنان، من خلال مشاهد مؤثرة مثل
تقديم قلادة ورثتها فتاة عن والدتها، أو أقراط طفلة من
مدينة بيرجند.

الكتاب من تأليف السيدة خديجة حسيني، وصدر
عن دار نشر «روايت فتح» في ١١٢ صفحة، ويعرض
قصصاً واقعية تُعبّر عن مشاعر النساء الإيرانيات
وتضحياتهن.

في مقدمة الكتاب، تكتب حسيني: «النساء مختلفات،
مليئات بالعاطفة، يتعلّقن سريعاً ويصعب عليهن
الفراق، حتى مع قطعة ذهب قديمة في صندوقهن.
الذهب بالنسبة لهن ليس مجرد معدن ثمين، بل
ذكريات وحكايات وحنين.
ومع ذلك، حين يأتي وقت التضحية، يتخلّين عنه
بسهولة».

الكتاب يروي قصصاً مثل امرأة تبرّع بخاتم ورثته عن
والدها، وأخرى تهدي أسوارها لدعم أطفال لبنان،
وثالثة تتأثر بأية قرآنية تفرقر التبرع بخاتم قديم أهدها
لها أبنائها في «يوم الأم».
كما يروي الكتاب مشهداً مؤثراً لفاتة تهدي أقراطها
لأطفال غزة، ورجل أعزب يتبرع بخاتم كان ينوي
تقديمه لخطيبته المستقبلية، وآخر يهب مذكراته من
الذهب دعماً للمقاومة، معتبراً أن تضحياته لا تُقارن
بتضحيات الجرحى الذين يهبون منازلهم.
كتاب «الروح والقلب» يوثّق هذه المشاهد الإنسانية
التي تعكس عمق التلاحم بين النساء الإيرانيات
والشعبي الفلسطيني واللبناني، ويُظهر كيف تتحول
الذكريات الشخصية إلى رموز للمقاومة والتضامن.

وثائقي إيراني عن غزة يقترب من الأوسكار



الوفاق/ يتصدر الفيلم الوثائقي «روح رابردست بكنذار
وراه برو» أي «ضع روحك على يدك وامض» للمخرجة
الإيرانية سبيده فارسي، قائمة أبرز المرشحين المحتملين
لجائزة الأوسكار ٢٠٢٦ في فئة أفضل فيلم وثائقي دولي،
بعد مشاركته في مهرجانات سينمائية مرموقة مثل كان،
تورنتو، نيويورك، الجونة، وغيرها، وحصوله على عدة
جوائز دولية.
يروي الفيلم قصة المصورة الفلسطينية «فاطمة
حسونة»، التي استشهدت مع تسعة من أفراد عائلتها في
قصف صهيوني على غزة، بعد يوم واحد فقط من إعلان
اختيار الفيلم للعرض في مهرجان كان. وقد أثار الفيلم
موجة تضامن عالمية، حيث وُقّع أكثر من ٣٥٠ فناناً
ويمنحه صوتاً فنياً وإنسانياً في وجه الصمت العالمي.